

tanium, siliciumcarbide en silicone. Het product is ook geschikt voor alcoholgevoelige, oporend instrumenten.
OROLIN® Multisept is vrij van aldehyden, fenolen en chlor.

BEODGE GEBRUIKERS: Het product is bedoeld voor gebruik door tandheelkundigen en zorgprofessionals die kennis hebben van de desinfectie van medische hulpmiddelen. Het product mag niet rechtstreeks op patiënten worden gebruikt.
WERKINGSPECTRUM: Bactericide (EN 13727*, EN 14561*) 2% in 15 min; tuberculocide (EN 14348*, EN 14563*) 2% in 15 min; mycobactericide (EN 14348*, EN 14563*) 2% in 15 min; gist-dermatociden (EN 13624*, EN 14562*) 2% in 15 min; virucide tegen omhulde virussen (EN 14476*, EN 17111*) 2% in 15 min; virucide met beperkt spectrum (EN 14476*, EN 17111*) 2% in 60 min
^ Getest onder lage organische belasting
^ Getest onder hoge organische belasting

GEbruiksAanwijzing: Draag ter bescherming een laboratoriumjas, huishoudhandschoenen en een veiligheidsbril. Bereid de werkoplossing volgens de dosereetabel. Dompel de instrumenten volledig onder en houd u aan de aangegeven contacttijden. Na de desinfectie de instrumenten grondig afspoeien onder stromend water van ten minste drinkwaterkwaliteit gedurende 10 seconden. Controleer de instrumenten na de desinfectie visueel op verontreinigingen. Indien nodig verontreinigingen met een borstel verwijderen en het desinfectieproces herhalen. Vervang de werkoplossing dagelijks.
Foeg aanbevelingen voor repressertering fra instrument-producties. En liste over compatibele og incompatibele materialer er tilgjengelig på nettstedet vårt. Hvis du er usikker på materialsamsetningen på det medisinske utstyret, kontakt produsentene for bistand. Enhver av de to følgende sørg har oppstått i forbindelse med utstyret, skal rapporteres til produsenten og vedkommende myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

BEGRENSNINGER: KUN FOR PROFESJONELL BRUK. For bruk av andre produkter for desinfisering av instrumentproduktene. Steriliser med andre bevoegde autoritet/ fra den ldstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

BEPERKINGEN: ALLEEN VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK. Volg de herverwerkingsaanbevelingen van de instrumentfabrikant. Steriliseer medische hulpmiddelen na de desinfectie. Niet mengen met andere producten. Voor virucide werkzaamheid moeten instrumenten vóór de desinfectie worden voorgereinigd. Het desinfecteren van niet-voorgereinigde instrumenten kan de werkzaamheid van het product verminderen en daardoor het risico op infecties verhogen.
HANDLINGEN: GEVAAR. H314. Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. H373 Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. H410 Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogbescherming/gelaatsbescherming draag. P301 + P330 + P331 VED INSLIKKEN: de mond spoelen - GEEN braken opwekken. P303 + P361 + P353 BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk verwijderen. Huid met water afspoeien/afdoeken. P305 + P351 + P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P391 Gelekte/gemorste stof opruimen. P390 Inhoud/verpakking afvoeren overeenkomstig met relevante verordeningen. Meer informatie is te vinden in het Veiligheidsinformatieblad dat beschikbaar is op orclean.com.

OPSLAG: Bewaren op een koele, droge en goed geventileerde plaats. Uit de buurt houden van direct zonlicht, hitte en open vuur. Opslagtemperatuur: < 30 °C. Het product na de vervaldatum weggoen.

SAMENSTELLING: 100 g bevat 4,55 g alkylamine, 1,8 g diacyldimethylammoniumchloride, corrosieremmers, hulpstoffen en water.

NO (Norsk)

TILNETTET FORMÅL: OROLIN® Multisept er et økonomisk konsentrat for manuell desinfisering

av medisinske og dentale instrumenter laget av utfrittstål, stål, wolframkarbid, diamanntkroner, titan, silisiumkarbid og silikon. Også egnet for alkohol-følsomme roterende instrumenter. OROLIN® Multisept er fri for aldehyder, fenoler og klor.

TILNETTETE BRUKERE: Produktet er ment for bruk av tannleger eller helsepersonell med spesifikk kunnskap om produktet og dets bruk.
PRØVEUTSATT: Produktet skal ikke brukes direkte på pasienter.
VIRKINGSPEKTRETUM: Baktericid (EN 13727*, EN 14561*) 2% på 15 min; tuberkulocid (EN 14348*, EN 14563*) 2% på 15 min; mykobaktericid (EN 14348*, EN 14563*) 2% på 15 min; gjærdermatocider (EN 13624*, EN 14562*) 2% på 15 min; virucidal mot kappedekkede virus (EN 14476*, EN 17111*) 2% på 15 min; begrenset virucidal effekt (EN 14476*, EN 17111*) 2% på 60 min
^ Testet under lav organisk belastning
^ Testet under høy organisk belastning
^ Testet under lav og høy organisk belastning
BRUKSANSVISING: For din egen sikkerhet, bruk laboratoriefrakke, husholdningshansker og vernebriller. Tilbered bruksløsningen i henhold til doseringstabellen. Senk instrumentene helt ned i væsken og følg kontakttiden. Etter desinfisering, skyll dem grundig under renningsgrunnig under vann av drinkvannskvalitet i 10 sekunder.
Følg anbefalingene for repressertering fra instrument-producentene. En liste over kompatible og incompatible materialer er tilgjengelig på nettstedet vårt. Hvis du er usikker på materialsamsetningen på det medisinske utstyret, kontakt produsentene for bistand. Enhver av de to følgende sørg har oppstått i forbindelse med utstyret, skal rapporteres til produsenten og vedkommende myndighet i medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

BEGRENSNINGER: KUN FOR PROFESJONELL BRUK. For bruk av andre produkter for desinfisering av instrumentproduktene. Steriliser med andre bevoegde autoritet/ fra den ldstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

BEPERKINGEN: ALLEEN VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK. Volg de herverwerkingsaanbevelingen van de instrumentfabrikant. Steriliseer medische hulpmiddelen na de desinfectie. Niet mengen met andere producten. Voor virucide werkzaamheid moeten instrumenten vóór de desinfectie worden voorgereinigd. Het desinfecteren van niet-voorgereinigde instrumenten kan de werkzaamheid van het product verminderen en daardoor het risico op infecties verhogen.

HANDTERING: FARE H314 Gir alvorlige etseskader på hud og øyne. H373 Kan forårsake organskade ved langvarig eller gjentatt eksponering. H410 Meget giftig, med langtidsvirkning for akvatiske organismer. H410 Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogbescherming/gelaatsbescherming draag. P301 + P330 + P331 VED INSLIKKEN: de mond spoelen - GEEN braken opwekken. P303 + P361 + P353 BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk verwijderen. Huid met water afspoeien/afdoeken. P305 + P351 + P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P391 Gelekte/gemorste stof opruimen. P390 Inhoud/verpakking afvoeren overeenkomstig met relevante verordeningen. Meer informatie is te vinden in het Veiligheidsinformatieblad dat beschikbaar is op orclean.com.

OPSLAG: Oppbevares på et kjølig, tørt og godt ventileret sted. Holdes unna direkte sollys, varme og åpen ild. Oppbevaringstemperatur: <30 °C. Kast produktet etter utlopsdatoen.
SAMMENSETNING: 100 g inneholder 4,55 g alkylamin, 1,8 g diacyldimethylammoniumklorid, korrosieremmere, hjelpestoffer og vann.

PL (Polski)

PRZEWIDZIANA ZASTOSOWANIE: OROLIN® Multi-sept to ekonomiczny koncentrat do ręcznej dezynfekcji narzędzi medycznych i stomatologicznych wykonanych ze stali nierdzewnej, węglika wольframu, złaren diamentu, tytanu, węglika krzemli i silicju. Produkt nie należy stosować bezpośrednio na pacjentów.
WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.
WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

WYKONANIE: Produkt należy stosować bezpośrednio na pacjentów.

OROLIN® Multisept

(EN) English

(NL) Nederlands

(NO) Norsk

(PL) Polski

(PT) Português

(RO) Română

(RU) Русский

(SK) Slovensky

(SL) Slovenščina

(SR) Srpski

(SV) Svenska

(TH) ไทย

(TR) Türkçe

(UK) Українська

(ZH-TW) 正體中文

(LV) Latvieshu

(LT) Lietuvių

(HU) Magyar

(IT) Italiano

(DE) Deutsch

(ES) Español

(FR) Français

(HR) Hrvatski

(BG) Български

(CZ) Český

(DA) Dansk

(FI) Suomi

(EU) Europe

